

 Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara				1 Grenchen			Goals/Torschützen/Buts/Reti						Penalties/Strafen/Punitions						
Team/Mannschaft/Club Società		League/Liga Ligue/Lega	Nr. No.	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.	Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
CLUB 1		Grenchen	2L	16	© SCHAR Philippe	204263	08:49	23	87	1					01:51	23	2	02:12	B1
CLUB 2		Red Rocks Rothenfluh II	2L	21	A KOHLER Patrick	203324	13:51	12	66	2					06:31	79	2	08:31	D
Lieu/ Ort Location/Luogo		Grenchen	Date / Datum Date / Data				13.03.2010												
Start/Beginn Début/Inizio		14:00	End/Ende Fin/Fine	16:15		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	SC010												
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa		X															
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori		15															
Time Keeper Chronométréur		202145	MARTI Matthias																
Official scorer Marqueur		202136	GROLIMUND Michael																
Referee 1 Arbitre 1		203183	GULDIMANN Cyrill																
Referee 2 Arbitre 2		207022	BRÖNIMANN Martin																
Tech. Director Directeur tech.																			
COACH		Surname/Name Nom/Cognome		Forename/Vorname Prénom/Nome		Signature	209079												
		MARTI Paul								TOTAL			10						
							TIME OUT			X			TOTAL			35 min			
2 Red Rocks Rothenfluh II				Goals/Torschützen/Buts/Reti						Penalties/Strafen/Punitions									
Nr. No.	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.	Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code			
7	© LEHNER Philipp	204235	01:14	17	1							08:32	17	2	08:49	H			
96	A ABT Andreas	203111	02:12	17	63	2						25:28	17	2	27:28	A			
20	G HASLER Thomas	205151	11:50	63	3							34:00	17	2	34:11	K1			
	G		13:10	77	12	4						47:29	17	10	57:29	M2			
81	BRACHER Marc	209104	15:17	9	77	5						50:20	7	2	50:58	A			
17	HUBER Roman	202072	32:16	96	77	6													
12	RIEDER Martin	203113	41:59	17		7													
63	KAMBER Lukas	209105	46:46	12		8													
77	Droll Remo	RLA1	59:14	17		9													
9	Kaiser Simon	RLA2																	
COACH		Surname/Name Nom/Cognome		Forename/Vorname Prénom/Nome		Signature	206077												
		HIEPEN Dirk								TOTAL			9						
							TIME OUT			X			TOTAL			18 min			
RESULT				Goals/Torschützen/Buts/Reti						Penalties/Strafen/Punitions									
PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO		FINAL																	
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2															
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	2	5	10	9															
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	3	1	Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore Grenchen																
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	5	3	CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma																
Overtime/Verl. Prof./Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma																
Penalty/ Rigori	0	0																	
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																			